

Scolia 902

σύν μοι πῖνε, συνήβα, συνέρα, συστεφανηφόρει,
σύν μοι μαινομένῳ μαίνεο, σὺν σώφρονι σωφρόνει.

VOCABULARY

μαίνομαι: be mad with wine; be really drunk

πίνω: drink

συνεράω: love together (i.e., with / at the same time)

συνηβάω: spend youth together, be young together

συστεφανηφορέω: wear a garland together with (i.e.,
'celebrate with')

σωφρονέω: be of sound mind, be in one's senses; be
sober

σώφρων, -ον: of sound mind; prudent, moderate, self-
controlled; sober

COMMENTARY

TEXT: *PMG* 902

METRE: Greater Asclepiad (× × | - υ υ - | - υ υ - | - υ υ - | υ -)

1. All the imperatives in this verse may be understood
to include the sense of σύν μοι ('with me').

2. μαίνεο (*pres. imperat. 2nd pers. s.*): 'be mad(ly
drunk)'

μαινομένῳ (*pres. pt. m. dat. s.*): to be taken with the
pronoun μοι (i.e., 'with me when I am madly
drunk')

σωφρόνει (*pres. imperat. 2nd pers. s.*): be sober

σὺν σώφρονι: substantive use of the adjective (i.e.,
'with one who is sober')

L.T.